



Centrum sociálních služeb Praha

## DODATEK č. 1 KE SMLOUVĚ o koordinaci neziskového sektoru při realizaci nouzových opatření pro lidi bez domova po dobu trvání nouzového stavu

### Smluvní strany:

**Armáda spásy v České republice, z.s.**

IČO: 40613411

se sídlem Petřínkova 2565/23, 158 00 Praha 13-Stodůlky  
zastoupená Frankem Gjeruldsenem, národním velitelem

(dále jako „Poskytovatel“)

a

**Centrum sociálních služeb Praha, příspěvková organizace zřízená Hlavním městem Prahou**

IČO: 708 78 277

se sídlem Žilinská 2769/2, Praha 4 – Záběhlice, PSČ 141 00  
zastoupená Mgr. Martinem Šimáčkem, ředitelem

(dále také jako „Koordinátor“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku, dle příslušných ustanovení právního řádu ČR, zejména dle zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, tento dodatek č. 1 ke smlouvě o koordinaci neziskového sektoru při realizaci nouzových opatření pro lidi bez domova po dobu trvání nouzového stavu ze dne 25.3.2020 (dále také jako „Smlouva“), (to celé dále jako „Dodatek č. 1“).

### I.

#### 1. Smluvní strany prohlašují, že je jim známa:

- a. smlouva o nájmu uzavřená dne 2.7.2020 mezi společnostmi PTS, spol. s r.o., IČO: 45790761, se sídlem Melounová 1654/2, 120 00 Praha 2, zastoupená Ing. Lenkou Gadasovou, na základě plné moci, zapsané v obchodním rejstříku vedeným Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 13716, jako pronajímatelem a Koordinátorem jako nájemcem (dále jen „Nájemní smlouva“), dle níž je Koordinátor oprávněn dočasně užívat část pozemku parc.č. 1832, jehož součástí je stavba č.p. 1654, to vše v k.ú. Nové Město, obec Praha, tj. hotel na adrese Melounova 3, 120 00 Nové Město (dále jen „Hotel“);

- b. smlouvy o podnájmu uzavřené mezi Koordinátorem a potřebnými osobami v tíživých sociálních a životních podmínkách, které nemají trvalé bydliště ani jiný vhodný úkryt (dále jen „Potřebné osoby“).
  - c. smlouva o poskytování služeb ze dne 31.07.2020 uzavřená mezi Koordinátorem na straně objednatele a společností BOHO CO, s.r.o., IČO: 27250539, se sídlem Dělnická 24, 170 00 Praha 7, zastoupená Mathiasem Schwenderem, jednatelem, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 107646, na straně poskytovatele, jejímž předmětem je ujednání smluvních stran poskytovat služby specifikované v čl. 3 Předmět smlouvy, odst. 3.2. smlouvy o poskytování služeb, a to za účelem naplnění účelu smlouvy, jímž je poskytovat služby ve prospěch Potřebných osob. Obsahem čl. 3 odst. 3.3. smlouvy o poskytování služeb je též ujednání smluvních stran že Koordinátor jako objednatel v Hotelu dále zajišťuje personální zázemí sociálních pracovníků, jejichž náplní práce je zejména pomáhat zařizovat záležitosti Potřebných osob na úřadech, zprostředkovávat kontakt s lékařem, poskytovat emoční podporu, pomáhat se zajištěním následného bydlení Potřebných osob, provozovat poradnu pro Potřebné osoby a jiné sociální potřeby. Poskytovatel je v tomto smyslu povinen s Koordinátorem v postavení objednatele ze smlouvy o poskytování služeb a jím zajištěným personálem v tomto smyslu spolupracovat.
2. Smluvní strany prohlašují, že na základě Smlouvy Poskytovatel ke dni podpisu tohoto Dodatku č. 1 zajišťuje Nouzová opatření, tj. formou sociální pomoci pomáhá zařizovat záležitosti Potřebných osob na úřadech, zprostředkovává kontakt s lékařem, poskytuje emoční podporu, pomáhat se zajištěním následného bydlení Potřebných osob, provozuje poradnu pro Potřebné osoby a jiné sociální potřeby v Hotelu ve prospěch Potřebných osob.

## II.

1. Smluvní strany tímto ruší ustanovení čl. IV. odst. 4.1.1. a 4.1.2. Smlouvy.
2. Smluvní strany dále upravují ustanovení čl. IV. odst. 4.1.3. Smlouvy následovně:

„za zajištění dalších Nouzových opatření zajišťovaných na základě Oznámení o opatřeních souvisejících s nouzovým stavem vydaným odborem SOV MHMP dne 20.3.2020, pod č.j. MHMP-463554/2020 a všech aktualizací označeného Oznámení, případně na základě jiných rozhodnutí SOV MHMP vydaných v souvislosti s vyhlášením nouzového stavu České republiky usnesením vlády České republiky ze dne 12.3.2020 č. 194, zejména na základě Usnesení Rady hlavního města Prahy č. 1579, ze dne 3.8.2020, za současného splnění podmínek touto Smlouvou stanovených, bude Poskytovateli vyplacena částka dle přílohy č. 1 - *Vyčíslení měsíčních nákladů na poskytování sociální práce registrovanou sociální službou Terénní program v hostelu v Melounově ulici,*

(to celé dále také jako „Úhrada“.)“



Centrum sociálních služeb Praha

4. Smluvní strany nově sjednávají právo Poskytovatele vyvolat jednání mezi Smluvními stranami o mimořádném navýšení Úhrady v případě, že se v Hotelu vyskytne nákaza Covid19, a to za současného splnění následujících podmínek a postupem tímto Dodatkem č. 1 stanoveným:
- V případě vyskytnutí nákazy Covid19 v prostorách Hotelu nebo u jakéhokoliv zaměstnance, Potřebné osoby či jiného osoby nacházející se v prostorách Hotelu je Poskytovatel povinen oznámit tuto skutečnost Koordinátorovi (dále jen jako „Oznámení nákazy“). Poskytovatel je dále oprávněn společně s Oznámením nákazy požadovat vyvolání jednání Smluvních stran o mimořádném navýšení Úhrady (dále jako „Mimořádné jednání“). Koordinátor je pak povinen do tří (3) pracovních dnů od obdržení žádosti o uskutečnění Mimořádného jednání společně s obdržením Oznámení nákazy takové Mimořádné jednání uskutečnit.
  - Předmětem Mimořádného jednání je mimo jiné dohoda Smluvních stran o dočasném navýšení Úhrady, tj. výše tohoto mimořádného navýšení Úhrady, v souvislosti se zvýšeným rizikem nákazy zaměstnanců Poskytovatele nemocí Covid19.
  - Mimořádné navýšení Úhrady bude Koordinátorem Poskytovateli vypláceno po celou dobu od řádného Oznámení nákazy do vyvrácení či potvrzení nákazy Covid 19 v prostorách Hotelu Krajskou hygienickou službou (dále jen „KHS“), a dále po celou dobu, po kterou budou trvat karanténní opatření nařízené orgánem KHS.

### III.

- Smluvní strany dále upravují čl. VII. odst. 7.1. Smlouvy tak, že Smlouva je i nadále uzavřena na dobu určitou, a to nově do 31.3.2021.
- V případě, že Nájemní smlouva bude prodloužena s účinností přesahující dobu dle odst. 1 tohoto článku Dodatku č. 1, trvání Smlouvy se automaticky prodlužuje o stejnou dobu, nejpozději však do 30.6.2021.

### IV.

- V ostatním zůstává Smlouva nezměněna.
- Smluvní strany prohlašují, že tento Dodatek č. 1 byl uzavřen po vzájemném projednání dle jejich svobodné vůle a že si tento Dodatek č. 1 přečetly, a na důkaz toho připojují své podpisy.
- Tento Dodatek č. 1 je vyhotoven ve dvou vyhotoveních, z nichž po jednom obdrží každá ze Smluvních stran.

Příloha č. 1 - *Vyčíslení měsíčních nákladů na poskytování sociální práce registrovanou sociální službou Terénní program v hostelu v Melounově ulici*



Centrum sociálních služeb Praha

V Praze dne .....2020

**Za Poskytovatele:**

**Mgr. Lenka  
Sadilová** Digitálně podepsal  
Mgr. Lenka Sadilová  
Datum: 2020.09.17  
17:23:39 +02'00'

Frank Gjeruldsen

národním velitelem Armáda spásy v České republice, z.s.

V Praze dne .....2020

**Za Koordinátora:**

**Mgr. Martin  
Šimáček** Digitálně podepsal  
Mgr. Martin Šimáček  
Datum: 2020.09.16  
11:02:34 +02'00'

Mgr. Martin Šimáček

ředitel Centra sociálních služeb Praha,  
příspěvkové organizace



## POTVRZENÍ O ROZSAHU ZÁSTUPČÍHO OPRAVNĚNÍ ZAMĚSTNANCE

Armáda spásy v České republice, z. s., se sídlem Petržilkova 2565/23, Stodůlky, 158 00 Praha, IČ: 40613411, za kterou jedná pan Frank Robert Gjeruldsen, statutární orgán a národní velitel (dále jen „zastoupený“)

tímto potvrzuje, že její zaměstnanec, paní:

**Mgr.Lenka Sadilová, nar. [REDACTED]**  
oblastní ředitelka Armády spásy pro Středočeský a Karlovarský a Ústecký kraj a Prahu  
(dále jen „zástupce“)

je v souladu s ustanovením § 166 občanského zákoníku oprávněn zastupovat zastoupeného z titulu své výše uvedené funkce v rozsahu obvyklém vzhledem k její pracovní pozici a funkci.

Zástupce je v předmětné souvislosti zejména oprávněn zastupovat zastoupeného ve všech obvyklých záležitostech týkajících se Armády spásy a její činnosti, jednat za zastoupeného s jakýmkoli úřady, orgány státní správy nebo samosprávy, dotačními nebo kontrolními orgány a dalšími třetími osobami v souvislosti s obvyklou činností, činit za zastoupeného veškerá právní jednání související s obvyklou činností, která jsou potřebná nebo podle uvážení zástupce vhodná k řádnému a pečlivému výkonu funkce zástupce a/nebo k řádnému zajištění obvyklé činnosti Armády spásy ve výše uvedené oblasti.

V rámci obvyklé činnosti Armády spásy je zástupce oprávněn pověřovat nebo zmocňovat zaměstnance k plnění konkrétních pracovních úkolů.

Zástupce však z titulu své funkce není oprávněn zastupovat zastoupeného při uzavírání kupních nebo směnných smluv na nemovité věci, pojistných smluv a smluv o účtu.

Zastoupený tímto v plném rozsahu odvolává všechny plné moci a zmocnění, které byly zástupci uděleny přede dnem vystavení tohoto potvrzení.

Zástupčí oprávnění je platné od 1. 1. 2020.

Armáda spásy v České republice, z. s.:

Frank

Robert

Gjeruldsen

Frank Robert Gjeruldsen  
statutární orgán a národní velitel

Digitally signed  
by Frank Robert  
Gjeruldsen

Date: 2019.12.04  
18:02:26 +01'00'





Armáda spásy v České republice, z. s.  
Centrum sociálních služeb Lidická  
Kodaněská 1441, 101 00 Praha 10  
Česká republika

oblastní ředitelka: Mgr. Lenka Sadilová  
t: +420 220 184 005  
[redacted]  
<http://www.armadaspasy.cz>

Srdce Bohu,  
ruce lidem.

## Vyčíslení měsíčních nákladů na poskytování sociální práce registrovanou sociální službou Terénní program v hostelu v Melounově ulici

– předpokládaná doba poskytování srpen 2020 – březen 2021

Vyčíslení měsíčních nákladů na práci na hostelu		
Nákladová položka	Částka	Poznámka
Mzdové náklady vč. odvodů zaměstnavatele	175 000 Kč	4 úvazky terénních pracovníků (sociální pracovník/pvss)
Stravenky, část lítačky	5 500 Kč	Stravenky pro až 8 zaměstnanců, část zaplacení lítačky
Telefon + přenosný internet	2 000 Kč	Zaplacení faktury Vodafone, internet
Supervize pro tým	1 800 Kč	Měsíční supervize
Ostatní výdaje	5 000 Kč	Spotřební materiál, individuální rozpočet pro klienty
Kancelářské potřeby a poštovné	2 500 Kč	Tonery, papír, kancelářské potřeby, poštovné
Režie 12%	12 016 Kč	Náklady na správu mzdová účetní, personalistika, metodické vedení apod.
<b>Celkem za měsíc</b>	<b>214 816 Kč</b>	

### Jednorázové náklady na vznik služby

Vyčíslení jednorázových nákladů na práci na hostelu		
Nákladová položka	Částka	Poznámka
Přenosný internet flashdisk, mobilní telefon + flashdisk	15 000 Kč	<i>Jednorázový náklad</i>
Lékařská prohlídka při nástupu pracovníka	5 000 Kč	<i>Jednorázový náklad</i>
<b>Celkem za měsíc včetně DPH + jednorázový nákup</b>	<b>20 000 Kč</b>	

V Praze

Mgr. Lenka Sadilová

Digitálně podepsal Mgr. Lenka  
Sadilová  
Datum: 2020.07.16 13:58:39 +02'00'

